

12. september 2023

UTOROK

37/23

0,70 €

ROČNÍK 22

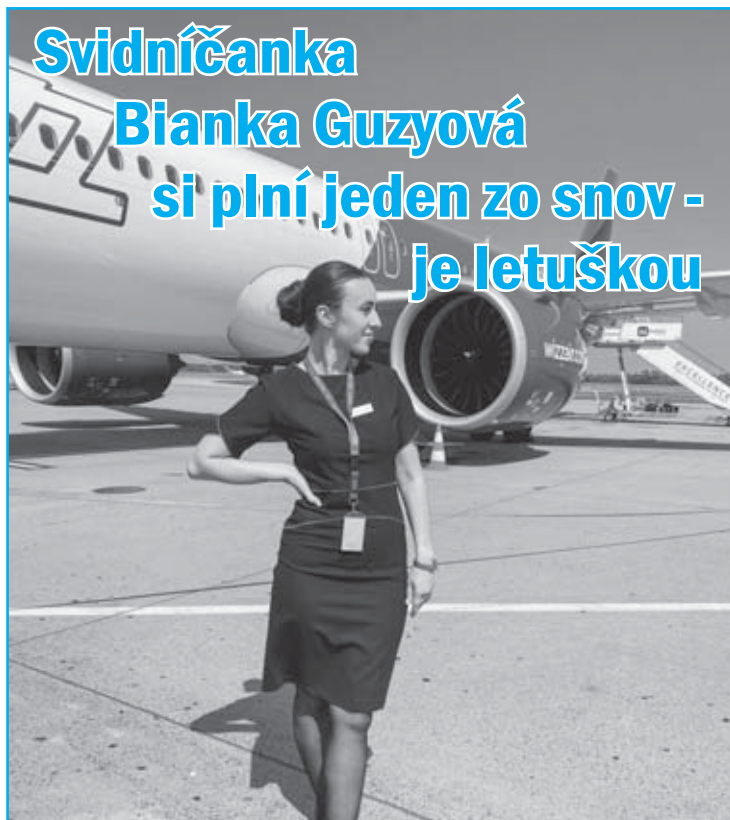
www.podduklianskenovinky.sk / redakcia@podduklianskenovinky.skwww.facebook.com/Podduklianskenovinky

PODDUKLIANSKE Novinky

Svidníčanka

Bianka Guzyová

si plní jeden zo snov - je letuškou



Prečo šiel ukrajinský veľvyslanec z pirohov v skanzene rovno do nemocnice?



Kto vyhral starostovské voľby vo Vyšnom Mirošove?



Inzercia

Inzercia



9 771337 618008 37

Svidníckí mestskí poslanci musia pridať financie na verejné osvetlenie i na bazén

Na svojom siedmom zasadnutí v tomto volebnom období sa v stredu 13. septembra o 14. hodine zídu poslanci Mestského zastupiteľstva vo Svidníku. Ich zasadnutie zvolala primátorka mesta Marcela Ivančová a rokovať budú tradične v spoločenskej sále Domu kultúry.

Po informáciách o kontrole plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva vo Svidníku a po správe z kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta Tomáša Majdu z ukončených kontrol k 31. augustu tohto roka, predloží riaditeľ Technických služieb mesta Svidník Lukáš Dubec návrh na schválenie realizácie projektu „Zníženie energetickej náročnosti Administratívnej budovy Technických služieb.“

Informatívnu správu o plnení rozpočtu mesta Svidník za prvý polrok tohto roka poslancom predloží vedúci Odboru financií a ekonomiky škôl Mestského úradu vo Svidníku Nikolaj Vlčinov, ktorý predloží aj návrh 4. zmeny rozpočtu mesta Svidník na rok tento rok.

V položke Transfery zo štátneho rozpočtu pribudlo 1 500 eur na projekt Rodina sa baví, 2 600 eur na projekt Revitalizácia vojenského cintorína z 1. sv. vojny, 3 000 eur na projekt Čtíme si pamiatku obetí vojen a 43 440 eur ako dotácia na pokračovanie projektu Miestnych občianskych a preventívnych služieb v meste Svidník.

Mesto Svidník zároveň na kapitálové výdavky získalo dotáciu z Miestnej akčnej skupiny Dukla - Integrovaný regionálny operačný program 34 870 eur na projekt Zvyšovanie bezpečnosti a dostupnosti sídiel v meste Svidník. Tieto finančné prostriedky mesto využije na rekonštrukciu miestnych komunikácií, a to chodníka na Ulici Ľ. Štúra a na Ulici Bardejovskej, ako aj zábradlia na Ulici Partizánskej.

Vo výdavkovej časti tohtoročného rozpočtu majú okrem iného poslanci pridať 4 000 eur na zabezpečenie právneho zastupovania mesta v aktuálnych súdnych sporoch. Výrazné navýšenie výdavkov z rozpočtu spôsobili mestu zvýšené ceny elektrickej energie. Na verejné osvetlenie majú mestskí poslanci pridať 15-tisíc eur, a to na základe očakávanej spotreby elektrickej energie v tomto roku. Ďalších 20-tisíc eur majú poslanci pridať pre krytú plaváreň ZŠ na Ulici 8. mája, a to tiež z dôvodu zvýšených nákladov na elektrickú energiu. V roku 2019 boli náklady vo výške 10 999 eur a v roku 2023 za prvý až siedmy mesiac sú 17 545 eur, a to z už spomínaného dôvodu navýšenia ceny elektrickej energie. V zmene rozpočtu majú mestskí poslanci pridať aj 6 000 eur na výmenu vykurovacích telies po rekonštrukcii Materskej školy na Ulici Ľ. Štúra. Dodajme, že stav rezervného fondu k 31. augustu tohto roka predstavoval sumu 364 823 eur.

Stav zostatku nevyčerpaných prostriedkov z účtu drevín k 31. augustu tohto roka predstavoval sumu 506 143 eur.

Svidníckí mestskí poslanci na svojom stredajšom zasadnutí prerokujú aj návrh na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník, upravujú Všeobecne záväzné nariadenie mesta Svidník o výške mesačného



príspevku na čiastočnú úhradu výdavkov za pobyt dieťaťa v materskej škole, o výške mesačného príspevku na čiastočnú úhradu nákladov na činnosti školského klubu detí, o výške mesačného príspevku na čiastočnú úhradu nákladov na činnosti centra voľného času, o výške mesačného príspevku na čiastočnú úhradu výdavkov na štúdium v základnej umeleckej škole, o výške príspevku na čiastočnú úhradu nákladov na nákup potravín v školskej jedálni, o výške príspevku na režijné náklady v školskej jedálni a o podmienkach úhrady príspevkov a schváliť majú aj návrh na prenájom nebytových priestorov mesta Svidník.

V programe zasadnutia poslanci Mestského zastupiteľstva vo Svidníku majú aj prerokovanie zmien a doplnkov Územného plánu mesta Svidník č. 11, ďalej návrh na schválenie Dodatku č. 8 k zriaďovacej listine Základnej školy na Komenského ulici a rovnako aj návrh na schválenie projektu Modernizácia prevádzky Základnej školy na Ul. 8. mája vo Svidníku.

Súčasťou programu rokovania svidníckeho mestského parlamentu sú tradične aj interpelácie poslancov a diskusia. (ps)

Začal sa nový školský rok

Aj vo svidníckych školách zahájili nový školský rok 2023/2024. V pondelok 4. septembra vstúpilo do nového školského roka 2023/2024 na základných školách vo Svidníku 1 247 žiakov. Z toho je 123 prvákov. V troch mestských školách je z toho počtu 870 žiakov - 77 prvákov. V materských školách máme 380 detí.

Výnimočný bol začiatok školského roka pre najstaršiu materskú školu v meste - MŠ Ľudovíta Štúra. Na takmer 170 detí tu čakali vynovené priestory. Ako informovala primátorka mesta Svidník Marcela Ivančová od apríla v materskej škole prebiehala rozsiahla rekonštrukcia od zelenej strechy po vymenené okná a kompletne zateplenie. „Okrem toho sme dotiahli niektoré nutné opravy - nová dlažba na pavlačiach, nová terasa, nový strop v učebniach na poschodí, vymenila sa tiež časť radiátorov a mnohé iné menšie ale potrebné detaily,“ informovala primátorka. (pn)

Primátorkine zásahy do rozpočtu

Primátorka Svidníka Marcela Ivančová urobila v uplynulom období dva zásahy do tohtoročného rozpočtu mesta. Ako sa píše v informatívnej správe pre poslancov Mestského zastupiteľstva vo Svidníku, podľa objektívnych potrieb mesta bolo potrebné vykonať zmeny rozpočtu mesta Svidník vo výdavkovej časti.

Výdavky na výstavbu Detského ihriska na Ul. Mládeže boli naplánované v rozpočte mesta na rok 2023, ale schválený projekt nepočítal s osadením dopadových plôch, ktoré sú potrebné pre bezpečnosť jeho užívania.

Konkrétne ide o dodanie a montáž dopadovej plochy hrúbka 45 mm (kolotoče 2x, hojdačka hniezdo 3x, hojdačky 2x) v rozsahu 272 m², vrátane terénnych úprav, betonáže a podkladového materiálu, a takisto dodanie a montáž dopadovej plochy hrúbka 75 mm (lod') v rozsahu 184 m², vrátane terénnych úprav, betonáže a podkladového materiálu. Primátorka mesta Marcela Ivančová na tieto práce v rozpočte pridala 45 800 eur, no a 4 200 eur svojim rozhodnutím Marcela Ivančová pridala na Dni mesta Svidník. Dôvodom navýšenia bolo dlhšie trvanie kultúrneho podujatia.

Takto je to odôvodnené v informatívnej správe pre mestských poslancov.

(ps)



Chcú modernizovať bazén, telocvičňu, ihrisko, kuchyňu, jedáleň i učebne

Základná škola na Ulici 8. mája vo Svidníku možno prejde rozsiahlou modernizáciou. Podmienené je to však získaním finančných prostriedkov, o ktoré sa chce mesto Svidník ako zriaďovateľ školy uchádzať.

Práve preto bude poslancom Mestského zastupiteľstva vo Svidníku na ich zasadnutí v stredu 13. septembra predložený návrh na schválenie zabezpečenia finančných prostriedkov na spolufinancovanie realizovaného projektu „Modernizácia prevádzky Základnej školy na Ul. 8. mája Svidník,“ realizovaného v rámci výzvy na predloženie žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky ako riadiaceho orgánu pre Program Slovensko 2021 - 2027. Maximálna výška finančného príspevku je 224 000 eur. Poslanci majú okrem podania žiadosti schváliť aj zabezpečenie financovania prípadných neoprávnených výdavkov z rozpočtu mesta.

Hlavným zámerom projektu, ako sa píše v dôvodovej správe, je zlepšenie rovného prístupu k inkluzívnym a kvalitným službám v oblasti vzdelávania, a to prostredníctvom rekonštrukcie športovísk prislúchajúcich k predmetnej Základnej škole (krytá plaváreň, ihrisko, telocvičňa), rekonštrukcie a modernizácie školskej jedálne a kuchyne, rekonštrukcie vnútorných priestorov za účelom budovania a modernizácie odborných učební (výtvarný ateliér, cvičná kuchynka, učebňa hudobnej výchovy) a debariérizácie predmetných priestorov, podpora desegregácie výchovy a vzdelávania.

Podľa dôvodovej správy predkladanej mestským poslancom sú spomínané objekty v zlom, resp. nevyhovujúcom technickom stave. Materiálne vybavenie



kuchyne a učebni je nedostatočné, elektroinštalácia v telocvičniach je zastaraná. Prevádzka krytej plavárne je energeticky náročná, strecha je v zlom technickom stave. Objekty, ktoré budú predmetom realizácie projektu, nie sú prispôbené zdravotne ťažko postihnutým osobám.

Celková výška oprávnených výdavkov projektu je odborným odhadom stanovená na 2 800 000 eur, pričom mesto Svidník žiada príspevok vo výške 92 % z oprávnených výdavkov, čo predstavuje sumu 2 576 000 eur.

Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov predstavuje sumu 224 000 eur. (ps)



Hlavným zámerom projektu je zlepšenie rovného prístupu k inkluzívnym a kvalitným službám v oblasti vzdelávania



Sociálna poisťovňa počas sviatkov vyplatí dôchodky v posunutých termínoch

Sociálna poisťovňa informuje dôchodcov, ktorí dostávajú dôchodok v hotovosti prostredníctvom pošty s výplatným termínom 2. a 16. deň v kalendárnom mesiaci, že počas blížiacich sa septembrových sviatkov dochádza k zmene týchto výplatných termínov.

Dôchodcom, ktorí majú dôchodok splatný v sobotu 2. septembra 2023, vyplatila Sociálna poisťovňa dôchodok s dvojdňovým posunom - v pondelok 4. septembra 2023. Tí, ktorí majú dátum splatnosti v sobotu 16. septembra 2023, dostanú dôchodok vyplatený o dva dni skôr, vo štvrtok 14. septembra 2023. Dôchodcovia, ktorým Sociálna poisťovňa dôchodkové dávky zasiela na bankový účet, ich na svoj účet dostanú v obvyklých výplatných termínoch.

Ďalšia zmena výplatného termínu dôchodkov vyplácaných v hotovosti nastane v novembri 2023. Dôchodky splatné v sobotu 18. novembra 2023 budú vyplatené vo štvrtok 16. novembra 2023. Sociálna poisťovňa k 31. júlu 2023 vyplácala 1,76 milióna (1 763 577) všetkých dôchodkových dávok, približne 30 percent klientov poberá dôchodok v hotovosti. (socoist)



Prelomené lamely na bráne

V nočných hodinách od 19. do 20. augusta 2022 zatiaľ neznámy páchateľ úmyselne poškodil automatickú bránu na garáži, ktorá je súčasťou jedného z rodinných domov v Stropkove.

Došlo k prehnutiu a následnému prelomeniu troch lamel na bráne. Majiteľ vzniknutú škodu predbežne vyčíslil na takmer 3 000 eur. Poverený príslušník Obvodného oddelenia Policajného zboru v Stropkove začal trestné stíhanie pre trestný čin poškodzovanie cudzej veci. Za toto protiprávne konanie hrozí páchateľovi podľa zákona trest odňatia slobody na šesť mesiacov až na tri roky. (krpz)

Zaplatenej služby sa nedočkala

Žena z Giraltovec si ešte v lete minulého roku prostredníctvom sociálnej siete objednala realizáciu diela v jej rodinnom dome. Išlo o liaty poter.

Vzájomnú dohodu s dodávateľom uzavrela pani počas telefonického hovoru, kde bola dohodnutá aj platba vo výške 3 650 eur. Giraltovecanka peniaze zaslala bankovým prevodom na účet realizátora diela. Napriek jej opakovaným urgenciám, doposiaľ nebolo dielo vykonané a peniaze jej neboli vrátené. Pani tieto skutočnosti oznámila na políciu. Vyšetrovateľ Okresného riaditeľstva Policajného zboru vo Svidníku v prípade začal trestné stíhanie vo veci trestného činu podvodu. (krpz)

Mladá Svidníčanka Bianka Guzyová o svojej ceste od masmediálneho štúdia cez modeling a marketing k letectvu

Od masmediálneho štúdia cez modeling a marketing k letectvu. Takáto bola cesta mladej Svidníčanky Bianky Guzyovej, ktorá sa aktuálne vo svojich 26 rokoch stala letuškou. Masmediálne štúdia absolvovala na UPJŠ v Košiciach a následne sa presťahovala do Bratislavy, kde pracovala v modelingovej agentúre.

KANCELÁRSKY ŽIVOT JEJ PO ČASE ZAČAL BYŤ STEREOTYPNÝ

Robila marketing, sociálne siete, komunikovala s klientmi a na starosti mala aj administratívu. „Už popri školách som asi najviac blogovala a občas aj točila videá na Youtube. Bolo to, a aj stále je moje hobby.

Hrala som aj na gitare a postupom rokov sa medzi moje koníčky pripojilo aj cestovanie,“ povedala pre naše noviny Bianka Guzyová, ktorá vysokoškolské štúdium ukončila pred dvoma rokmi a následne žila v Bratislave, kde aj pracovala.

Keďže kancelársky život jej po čase začal byť stereotypný, rovnako aj jej osobný život v hlavnom meste, túžila po zmene, a tak sa začala rozhliadať po iných možnostiach.

PRACOVAŤ AKO LETUŠKA BOLO SNOM

„Pracovať ako letuška bolo jedným z mojich snov. A tak som sa vrhla do prijímacieho procesu. Urobila som to štandardným postupom ako väčšina potenciálnych letušiek. Googlila som, našla prijímací formulár a poslala svoj životopis.

Povedala som si, že keďže zatiaľ nemám žiadne záväzky, som mladá - kedy, keď nie teraz. Ako by povedal p. Straka, žijeme len raz a život je príliš krátky na to, aby sme veci odkladali,“ usmiala sa sympatická Svidníčanka a v našom rozhovore opísala aj samotný prijímací proces pre prácu v leteckej spoločnosti.

„V mojom prípade to boli 3 kolá online pohovorov. Primárne sa však do leteckej spoločnosti viete dostať cez Open day, ale keďže na Slovensku Wizz Air základňu nemá, nerobili tu ani takéto osobné pohovory. Teda som zažiadala o online. Od zaslania životopisu až po posledný pohovor to bolo presne 2 týždne a deň od pohovoru som dostala telefonát a e-mail s úspešným prijatím do spoločnosti.“



Pre Bianku Guzyovú, ktorá pochádza zo Svidníka, bolo jedným zo snov pracovať ako letuška...



Bianka Guzyová pri jednom z cvičení Ako postupovať pri núdzovom pristáti



Mladá Svidníčanka Bianka Guzyová o svojej ceste od masmediálneho štúdia cez modeling a marketing k letectvu

Na povolání letušky sa Bianke Guzyovej najviac páči to, že má možnosť každý deň spoznávať nových ľudí, posúvať sa a osobne jej veľmi vyhovuje aj flexibilita. „Práca od 9-tej do 17-tej tej asi nikdy pre mňa nebola,“ usmiala sa, no a nás zaujímalo aj to, ako z jej pohľadu vyzerá taký obyčajný, bežný deň letušky.

„Je to individuálne. Sú dni, kedy mám voľno a tie sú najlepšie,“ opäť sa usmiala Bianka Guzyová a pokračovala: „Sú dni, kedy mám 2 sektory a sú dni, kedy mám 4 sektory, teda v práci som aj 12 hodín. Vysvetlím, že jeden sektor znamená jeden let. Žiaden deň nie je rovnaký. Niekedy vstávam o druhej, tretej ráno kvôli skorému rannému letu, inokedy mi pracovný deň začína o tretej poobede.“

LIETA PO EURÓPE, ALE AJ MIMO ÚNIE

Letecká spoločnosť Wii Air lieta primárne po Európe, avšak značnú časť tvoria aj lety mimo Európskej únie. Spomeňme napríklad Emiráty, Izrael či Saudskú Arábiu.

„Moja základňa je v Budapešti, preto sú poväčšine moji kolegovia Maďari. Avšak mala som to šťastie hneď prvý deň stretnúť aj jednu Slovenku.“



Ďalšie väčšinové zastúpenie je tak tiež z Ukrajiny, či Rumunska.“

Mladá letuška Bianka Guzyová zo Svidníka priznala, že pri svojej práci Svidníčanov zatiaľ na palube lietadla nestretla, no napríklad Bardejovčanov už áno.

Hovorí o sebe, že v leteckom svete je stále len nováčikom, no časom sa chce určite posunúť.

„Neobsedím veľmi dlho na jednom mieste a v jednej krajine, tak uvidíme, čo život prinesie.“

Vysnivanú destináciu nemám, ale čím viac krajín spo-

znám, tým lepšie. V tomto som veľký megaloman,“ úprimne priznala s



tým, že letušky vo veľkých leteckých spoločnostiach majú možnosť aj spoznať krajiny, do ktorých prilietajú. V prípade jej aktuálnej leteckej spoločnosti Wizz Air je to trochu iné. „Máme zvyčajne turnaround, tzv. otočku - prideme do destinácie, vysadíme pasažierov, prídu ďalší a ideme do základne. Prácu letušky by som, samozrejme, odporúčala. Je to veľmi zaujímavá práca a v spoločnosti má určitú prestíž. Avšak, ak sa neradi obklopujete ľuďmi, táto práca vás nezaujme. Komunikovať s ľuďmi z iných krajín a kultúr je častokrát veľmi náročné, no veľmi zaujímavé,“ dosala v závere nášho rozhovoru mladá letuška zo Svidníka Bianka Guzyová.

(ps, foto: archív Bianka Guzyová)

Štátna tajomníčka sa oboznámila s problémami a plánmi Svidníka

Štátna tajomníčka Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Barbora Lukáčová navštívila minulý týždeň Svidník. Na pôde Mestského úradu rokovala s primátorkou mesta Marcelou Ivančovou. Hovorili spolu o problémoch regiónu a možnostiach ich riešenia.

„Jedným z najväčších problémov mesta Svidník a celého regiónu je odchod mladých ľudí a obyvateľov v produktívnom veku z regiónu. Odchádzajú inam za pracovnými príležitosťami a vyššou kvalitou života. Riešením, ako zastaviť tento trend, ktorý má negatívny dopad na celý okres, je udržanie ľudí v regióne a komplexná obnova mesta Svidník. Príležitosťou pre jeho rozvoj je aj nový systém regionálnej podpory z nových eurofondov - integrované územné investície. O významnej časti eurofondov po novom budú rozhodovať samotné regióny,“ povedala štátna tajomníčka Barbora Lukáčová.

Potenciál mesta Svidník v oblasti udržateľného rozvoja štátna tajomníčka vidí napríklad v cezhraničnom cestovnom ruchu postavenom na tematických cestách vojenskej histórie, rusínskych tradíciách či lokálnych produktoch. V rámci dlhodobej a adresnej pomoci bude podľa nej pre Svidník veľmi dôležitá

výstavba komunitného centra a komplexná modernizácia základnej školy, ktorú využívajú aj spádové obce.

Pripomeňme, že ide o Základnú školu na Ulici 8. mája vo Svidníku, ktorú si štátna tajomníčka počas návštevy vo Svidníku spolu s primátorkou aj obzrela. (pn)



Mesto s predžalobnou výzvou, investor so žalobou - spor o nové nákupné centrum smeruje na súd, ľudia čakajú...

Dokončenie výstavby nákupného centra na priestranstve po niekdajších rómskych bytovkách na Goldbergerovej ulici vo Svidníku sa zamotáva a je viac než isté, že sa ho tak skoro nedočkáme.

Na svojom trvá investor a na svojom trvá aj mesto Svidník. Kým investor, spoločnosť W-Market Prešov, tvrdí, že zmluva o budúcej kúpnej zmluve je platná a dodržal v nej stanovené percento rozostavanosti, mesto Svidník opakuje, že investor porušil svoje povinnosti. Naťahovanie trvá už vyše roka a stavba stojí, zarastá burinou a ľudia bývajúci v bytovkách v tesnom susedstve staveniska, márne čakajú na vybudovanie prístupovej cesty.

Investor mestu navrhol riešenie, viackrát zopakoval, že má eminentný záujem na dokončení nákupného centra, no pre získanie bankového úveru potrebuje mať vo svojom vlastníctve pozemok. Mesto Svidník to však odmieta a celý spor sa blíži na súd. Takto to aspoň vyplýva z vyjadrenia, ktoré nám poskytla PR manažérka mesta Svidník. Mimochodom, keď sme sa naposledy, v apríli tohto roku zaujímali o stave celého projektu, investor sa nechcel vyjadrovať s tým, že rešpektuje dohodu s mestom, podľa ktorej mu mesto predloží návrh riešenia. Namiesto zmysluplného riešenia však teraz prišli slová, ktoré prognózy prípadného súdneho sporu len potvrdzujú. PR manažérka mesta Svidník Kristína Tchirová uviedla, že mesto Svidník sa v rokovaní so spoločnosťou W-Market, s.r.o. nechalo zastupovať advokátskou kanceláriou. Prednosta Mestského úradu vo Svidníku Miroslav Novák k tomu dodal:

PREDŽALOBNÁ VÝZVA

„Spoločnosti W-Market, s.r.o. bola doručená predžalobná výzva. V prípade, ak na výzvu nebudú reagovať, aspoň s výsledkom kompromisu, tak je nevyhnutné takúto situáciu považovať za spor, v ktorom budú záujmy mesta aktívne bránené v súdnom spore. Mesto Svidník trvá na svojom stanovisku, že spoločnosť W-Market, s.r.o. porušilo svoje povinnosti,“ zdôraznil Miroslav Novák.

Konateľ spoločnosti W-Market, s.r.o. Michal Majdák pre naše noviny zopakoval, že oni ako investor predložili znalecký posudok, v ktorom znalec konštatuje, že stavba je rozostavaná aspoň na 50%, s čím mesto od počiatku nesúhlasí a uvádza vlastné parametre, ktoré však v zmluve neboli definované. „Odkúpenie pozemku je podmienkou financujúcej banky pre ďalšie financovanie projektu. Za týmto

účelom sme riadne v zmysle zmluvy písomne vyzvali mesto Svidník o odpredaj pozemku, čo mesto vzhľadom na vyššie uvedené odmietlo. Následne prebehlo viacero osobných rokovaní spolu so vzájomnými písomnými návrhmi a vyjadreniami, kde sme riadne a transparentne prezentovali všetky relevantné postoje, navyše sme ponúkli mestu kúpnu cenu o 30 000 € viac ako prejav dobrej vôle,“ zopakoval Michal Majdák a potvrdil, že k dohode nedošlo. Mesto Svidník sa pritom podľa neho argumentačne obmedzilo iba na opakovanie údajného porušenia zmluvy zo strany investora a v tomto duchu k nemu aj pristupovalo. „Dôkazom toho je fakt, že mesto Svidník nakoniec predložilo návrh kúpnej zmluvy, ktorú investor

nik, ako aj jeho seriózny záujem na projekte, o ktorý pôvodne nikto nejavil záujem. Verejná obchodná súťaž, na základe ktorej došlo k realizácii projektu, bola prvýkrát neúspešná pre nezáujem a druhýkrát bol jediným záujemcom investor W-Market, s.r.o. Bolo vecou mesta Svidník vopred si zmluvne zakotviť všetky jeho záujmy a vtedy by sa investor rozhodol, či zmluvu podpíše, a nie až následne si začať diktovať nové podmienky,“ vyslovil svoj názor na celú situáciu zástupca investora Michal Majdák. Podľa neho mesto Svidník všetky svoje rokovania a vyjadrenia prezentovalo v duchu, že investorovi vyšlo v ústrety (tým, že uzavrelo dodatok k zmluve na predĺženie pôvodnej lehoty, no to bolo v kontexte pandémie, kedy sa život doslova zastavil prakticky každému), a ten porušil zmluvu, čo investor odmietol. Investor podľa Michala Majdáka postupne strácal dôveru v serióznosť mesta Svidník



kancelárie podať na mesto Svidník žalobu, kde sa budeme domáhať svojich práv. Sme však naďalej ochotní pristúpiť k mimosúdnej zmluve, no výlučne v intenciách uzavretej zmluvy,“ zdôraznil konateľ spoločnosti W-Market, s.r.o. Prešov Michal Majdák a reagoval aj na to, že mesto Svidník svoje vyjadrenia a postoje opakovane obhajovalo nespokojnosťou občanov s rozostavaným objektom.

„Odporúčame mestu, aby svojim občanom vysvetlilo, prečo porušením svojho záväzku odpredať pozemok (ktorý už je trvalo zastavaný a tento stav je nezvratný) blokuje dokončenie stavby a aký má na tom záujem. Prečo v tak napätých rozpočtových časoch samospráv odmieta druhú časť kúpnej ceny vo výške 135 000 €, navyše odmieta jej navýšenie o 30 000 €, ktoré mohli byť okamžité použité pre potreby občanov mesta? Tiež nech mesto Svidník vysvetlí, či sa cíti serióznym obchodným partnerom, keď spochybňuje platnosť vlastných zmlúv, samo ich nedodržiava a či tento prístup prospieva rozvoju mesta Svidník pre ďalších potenciálnych investorov,“ dodal Michal Majdák.

A tak je zrejme jasné, že spor skutočne skončí na súde, ľudia v susedných bytovkách na zlepšenie komfortu svojho bývania márne čakajú...

DRUHÉ NÁKUPNÉ CENTRUM

Hoci sa dlhodobo pozornosť upriamuje na výstavbu nákupného centra na priestranstve po niekdajších rómskych bytovkách v centre Svidníka, problémy má aj druhé nákupné centrum, ktoré má k začiatku výstavby na okraji Svidníka v smere na Stropkov stále veľmi ďaleko. A to pritom podľa opakovaných vyjadrení zástupcu investora, teda Radoslava Čačka zo spoločnosti KLM Real Estate malo byť dávno všetko inak. Naposledy, v septembri minulého roka, nám poskytol takéto termíny. „Vydanie Územného rozhodnutia pre našu stavbu očakávame v decembri tohto roku, vydanie Stavebného povolenia predpokladáme v marci 2023, samotnú výstavbu od apríla 2023 do novembra 2023 a otvorenie plánujeme na december 2023,“ ozrejmil vlni v septembri Radoslav Čačko zo spoločnosti KLM Real Estate.

V apríli tohto roku zástupca spoločnosti KLM Real Estate Radoslav Čačko situáciu ozrejmil takto: „Náš projekt zamrzol v štádiu vyjadrení v územnom konaní, kedy nám Slovenská správa ciest zamietla po sebe dve verzie napojenia areálu na cestu I/21,“ povedal nám Radoslav Čačko.

požadoval, no v nej si stanovilo nové jednostranne nevýhodné podmienky, ako sú vysoké zmluvné pokuty za neskolaudovanie stavby, za zmenu stavby, požadovalo kúpnu cenu podľa aktuálnej trhovej hodnoty, pritom ignorovalo fakt, že pozemok investorovi bez upozornenia odovzdalo s vadami, a to s cudzími inžinierskymi sieťami a bez zabezpečeného vjazdu, ktoré investor mimo zmluvnej povinnosti na vlastné náklady preložil, resp. vybuďoval, čo spôsobilo predraženie stavby a časový prieťah.

Mesto taktiež ignoruje fakt, že je viazané zo zmluvy o budúcej kúpnej zmluve, ktorá určuje podstatné podmienky budúcej kúpy a v týchto intenciách sa má kúpna zmluva uzavrieť, a nie jednostranne si určovať nové podmienky. Pritom mesto Svidník je výlučným autorom zmluvnej dokumentácie, ktoré investor podpísal v dobrej viere v odbornosť mesta Svid-

dodržať podmienky uzavretej zmluvy o budúcej kúpnej zmluve, v čom sa utvrdil doručenosťou predžalobnou výzvou mesta, ktoré vägne napáda platnosť zmluvy, pričom ju samo vytváralo, čím si asi nie je vedomé prípadných právnych následkov.

PODAJÚ ŽALOBU NA MESTO

„Touto predžalobnou výzvou sme stratili dôveru v mesto Svidník ako seriózneho zmluvného partnera a v jeho ochotu pozemok odpredať v intenciách zmluvy o budúcej kúpnej zmluve. V rokovaní či vyjadreniach nikdy nebola spomínaná súdna cesta, toto prvýkrát použilo až mesto Svidník, keďže predžalobná výzva zo svojej povahy logicky evokuje súd v prípade neuspokojenia požiadaviek vyzývateľa. Nevideli sme tak už žiaden zmysel znova vstupovať do rokovania s nedôveryhodným partnerom, ktorý si sám vybral cestu súdu a tak sme sa rozhodli v zastúpení advokátskej

Mesto s predžalobnou výzvou, investor so žalobou - spor o nové nákupné centrum smeruje na súd, ľudia čakajú...

Investor podľa dostupných informácií navrhoval napojenie areálu nákupného centra na hlavnú cestu formou klasického pripájacieho pruhu, no Slovenská správa ciest nesúhlasila s následným križovaním jazdných pruhov na štvorprúdovej ceste pri vychádzaní z areálu nákupného centra a rovnako Slovenská správa ciest odmietla aj výstavbu svetelnej križovatky.

NOVÁ ALTERNATÍVA

„Momentálne projektant pracuje na návrhu novej alternatívy, ktorá by Slovenskej správe ciest vyhovovala

a je to kruhový objazd,“ potvrdil nám Radoslav Čačko, a to by znamenalo, že vo Svidníku by sme mohli mať tretí kruhový objazd. Ten by mohli vybudovať na štvorprúdovej ceste v smere na Stropkov, v dostatočnej vzdialenosti od jestvujúceho kruhového objazdu pri niekdajšom Duklastave tak, aby prioritne riešil vjazd a výjazd áut do a z areálu plánovaného nákupného centra. „V prípade vyjasnenia vlastných vzťahov a súhlasu Slovenskej správy ciest do konca júna, by mohlo v priebehu druhého polroka prebehnúť územné a stavebné konanie a vý-

stavba by sa mohla spustiť začiatkom roku 2024 s otvorením koncom roka 2024,“ povedal ešte Radoslav Čačko a jeho slová znamenajú, že termíny sa posúvajú o rok oproti naposledy avizovaným.

TERMÍNY PLATIA

Po štyroch mesiacoch je však situácia znovu iná. Radoslav Čačko nám minulý týždeň potvrdil, že variant s kruhovým objazdom už neplatí a aktuálne pripravujú iné dopravné riešenie. To by spočívalo v tom, že k nákupnému centru, ktoré má byť postavené po pravej strane cesty v

smere do Stropkova, by sa z mesta klasicky odbočovalo, no pri vychádzaní z nákupného centra v smere do mesta by vodiči mohli odbočiť iba vpravo a využiť tak jestvujúci kruhový objazd pri bývalom Duklastave. Či bude takéto riešenie skutočne definitívne, však stále nie je isté. Ukáže sa to v najbližších týždňoch. Podľa slov Radoslava Čačka by termíny - začiatok výstavby: začiatkom roka 2024 a otvorenie: koncom roka 2024 by napriek uvedeným zmenám mohli byť ešte reálne.

(ps)

Vyšný Mirošov bude riadiť žena - Jana Stešková, ktorá vyhrala o sedem hlasov

Vyšný Mirošov má nového starostu, lepšie povedané starostku. Rozhodli o tom obyvatelia obce v doplňujúcich komunálnych voľbách, ktoré sa konali v uplynulú sobotu 9. septembra.

Pripomeňme, že nového starostu alebo starostku museli vo Vyšnom Mirošove voľiť po tom, čo vo februári tohto roku prešovský Krajský súd dovtedajšieho starostu Michala Petranika právoplatne odsúdili na dva roky nepodmienečne. Ešte pred svojím odsúdením stíhol Michal Petranik sa za svojho zástupcu vymenovať svojho švagra Martina Steška a deň a pred odsúdením sa aj sám vzdal funkcie starostu. Po odsúdení a nastúpení Michala Petranika na výkon trestu obec riadil už spomínaný Martin Steško, ktorý však záujem o kandidatúru



v doplňujúcich voľbách nemal.

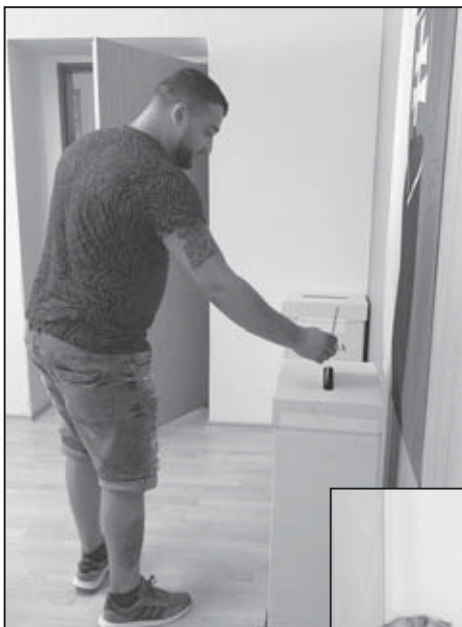
Voliči vo Vyšnom Mirošove preto v uplynulú sobotu vyberali spomedzi štyroch kandidátov a na priebeh volieb dohliadala Miestna volebná komisia, ktorá v záverečnej zápisnici skonštatovala, že za starostku obce Vyšný Mirošov bola zvolená nezávislá kandidátka Jana Stešková, ktorá získala 166 platných hlasov a druhý v poradí skončil kandidát strany HLAS - sociálna demokracia Jozef Savčák so ziskom 159 platných hlasov. Sestra odsúdeného bývalého starostu, 50-ročná Jana Stešková svojho najväčšieho kandidáta, 47-ročného Jozefa Savčáka porazila len o sedem hlasov. Tretí v poradí skončil 25-ročný nezávislý kandidát Karol Sadiv, ktorému dalo svoj hlas 29 voličov a štvrtý 61-ročný kandidát strany SMER - sociálna demokracia Vladislav Kimák, ktorého volilo 9 voličov.

Víťazná kandidátka a teda novozvolená

starostka Vyšného Mirošova Jana Stešková pre naše noviny povedala: „Výsledky volieb hlavne medzi mnou a kandidátom Savčákom sú tesné, rozdiel

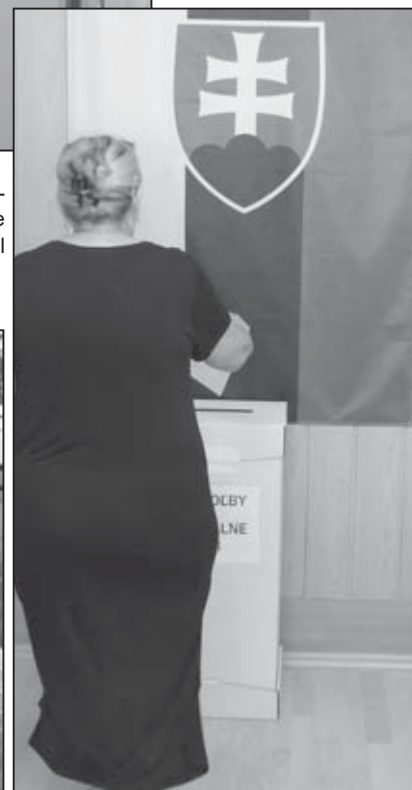
je len 7 hlasov. Ja som neskutočne vďačná za každý jeden hlas. Ľudia rozhodli a ja ich nesklamem.“

Druhý v poradí, kandidát Jozef Savčák neskrýval svoje sklamanie: „Z volieb som sklamaný, dal som do toho veľa energie, no obyvatelia rozhodli.“ Vzhľadom na veľmi tesnú prehru sme sa ho opýtali aj na to, či neplánuje prípadne podať podnet na preskúmanie výsledkov. „Zatiaľ nemám dôvod, mal som v komisii svojich ľudí, dohliadali na priebeh volieb a nič podo-



zivré tam nebolo. Sú rôzne okolnosti, ale na to človek potrebuje veľa energie a silných ľudí,“ dodal Jozef Savčák.

(ps)



Medzinárodnú súťaž vo varení pirohov si užil aj ukrajinský veľvyslanec

28. ročník Dňa ľudových tradícií a Pirohy 2023 sa konal v horúcom počasí. V uplynulú nedeľu prišli do Skanzenu SNM - Múzea ukrajinskej kultúry milovníci spevu, hudby, ľudových tradícií, zvykov a hlavne pirohov.

Organizátori avizovali, že prichystaných a rozdанных bude až 12 500 pirohov od župana a primátorky. Spoluorganizátormi podujatia boli Mesto Svidník a OZ Rusínsko-ukrajinská iniciatíva. Záštitu nad podujatím prevzal veľvyslanec Ukrajiny v Slovenskej republike Miroslav Kastran a predseda Prešovského samosprávneho kraja Milan Majerský. Župan na podujatí v skanzene chýbal, no veľvyslanec si atmosféru užíval.

Bol predsedom poroty, ktorá rozhodla o udelení jednotlivých ocenení súťažným družstvám, ktorých bolo šesť - z Turan nad Ondavou, Gymnázia DH vo Svidníku, Ligy za duševné zdravie, ďalej členky Folklórnej skupiny Stropkovčania a v dvoch družstvách pirohy varili ženy zo zakarpatskej oblasti Ukrajiny.

Nechýbali tradičné výrobky remeselníkov, široká ponuka včelích produktov,

jazda na koni a skvelé občerstvenie vo furmanskej krčme. V programe s bohatým repertoárom vystúpil Zaslúžilý akademický zakarpatský ľudový zbor z Užhorodu (Ukrajina) a úplne na záver to bolo hudobné prevkapanie - úžasná ukrajinsko-poľská speváčka SUSANNA JARA.

(pn)



Ukrajinský veľvyslanec Miroslav Kastran v spoločnosti primátorky a riaditeľa SNM-Múzea ukrajinskej kultúry



Pirohy chutili aj súrodencom Čobirkovým



Svoju tvorbu okrem predstavila aj Svidničanka Mária Soročinová



Pirohy varilo aj súťažné družstvo z Turan nad Ondavou (vľavo), ale aj zo svidníckeho Gymnázia DH (vpravo)



Z pirohov v skanzene rovno do svidníckej nemocnice

Zo svidníckeho skanzenu, kde sa konala súťaž vo varení pirohov si to ukrajinský veľvyslanec Miroslav Kastran namieril v uplynulú nedeľu rovno do svidníckej nemocnice. Sprewádzal ho poslanec PSK za okres Svidník Ján Vook, v rozhovore s ktorým sa zaujímal hlavne o pôsobenie ukrajinských lekárov vo svidníckej nemocnici a celkovo o situácii v nemocnici.

Veľvyslanec Miroslav Kastran spolu s Jánom Vookom navštívili aj honorárneho konzula Ukrajiny na Slovensku Stanislava Obického, ktorý bol zhodou náhod hospitalizovaný na Neurologicko-rehabilitačnom oddelení svidníckej nemocnice. Stanislav Obický je známy podporovateľ kultúry a tej ukrajinskej zvlášť. Aj preto spolu s veľvyslancom Miroslavom Kastranom a krajským poslancom Jánom Vookom hovorili aj o budúcnosti najstaršieho folklórneho

festivalu na Slovensku, ktorým sú Slávnosti kultúry Rusínov-Ukrajincov Slovenska. Všetci traja sa zhodli na tom, že ich budúročný, jubilejný 70. ročník sa musí jednoznačne konať vo Svidníku. Uznali, že tradičný festival potrebuje nový impulz a hoci v netradičnom nemocničnom prostredí, no potvrdili, že ich spoločnou snahou bude vyvinúť takú aktivitu spolu s hlavným organizátorom, aby budúročný festival bol tou najkrajšou oslavou ľudových zvykov, tradícií a kultúry ukrajinskej národnostnej menšiny v meste, do ktorého podľa nich jednoznačne patrí. (ps)



Zrenovujú ďalší pamätníček

Po pamätníku pri amfiteátri zrenovuje Sociálny podnik mesta Svidník ďalší pamätníček. Informovala nás o tom PR manažérka mesta Svidník Kristína Tchirová.

Po renovácii pamätníka Michala Kučeru pri amfiteátri vo Svidníku budú pracovníci Sociálneho podniku mesta Svidník rekonštruovať pamätníček ženistu Jána Chudého, ktorý je pod cestou v smere na Mestisko. S prácami majú začať tento týždeň.

Cieľom projektu je podľa informácií od Kristíny Tchirovej uchovanie pamiatky na bojovníkov za slobodu a demokraciu počas a po ukončení 1. a 2. svetovej vojny prostredníctvom renovácie zabudnutého pamätníka ženistu, ktorý zahynul pri odminovacích prácach v roku 1948. Súčasťou projektu je aj vydanie brožúr propagujúcich pamätníky z 1. a 2. svetovej vojny v našom regióne.

„Sociálny podnik zabezpečí renováciu pamätníka - aktivita bude zahŕňať vyčistenie pamätníka ženistu Jána Chudého, renovácia písmen, úprava okolia a umiestnenie informačnej tabule v sume 2 800 €,“ dodala PR manažérka mesta Svidník Kristína Tchirová s tým, že financie na daný projekt mesto získalo z externých zdrojov. (ps)

Vo Svidníku vystavuje výtvarníčka z Nitry

Neprofesionálna výtvarníčka Júlia Winklerová žije a tvorí v Nitre. Povoláním je učiteľka biológie a chémie na gymnáziu, absolventka Prírodovedeckej fakulty Univerzity Komenského v Bratislave.

Už v detstve brala do rúk ceruzku a kreslila sklenené poháre, ktoré vyrábala jej otec - sklársky majster v Lednických Rovniach. Lákala ju krása tvarov pohárov a váz z jednoduchého i hutného skla. Provokovalo ju zachytiť na papieri svetlo, jeho lom a odraz. Nosnou témou jej tvorby je však láska k zelenej prírode. Získala ju na malebnom Považí, kde s mladším bratom trávila každé prázdniny na dedine u babky. Objavuje sa v obrazoch krajín jej detstva, v obrazoch prírody z dovolení doma i v zahraničí.

Hoci obdivuje prácu s pastelom, akvarelom či olejom, prevládajú práce maľované akrylom. Výstava s príznačným názvom Voda, voda, vodička... Júlie Winklerovej v priestoroch Podduklianskeho osvetového strediska potrvá od 28.9. do 27.10.2023.

Katarína Grúsová, POS vo Svidníku

BLAHOŽELANIE



**Krásneho životného jubilea -
70 rokov - sa 3. septembra 2023
dožil náš milovaný
manžel, otec, dedko, brat a ujo
JAROSLAV KIDALA z Mlynároviec**

*Milý oslávenec,
ako to rýchlo preletelo
nad Tvojou hlavou nebadane.
Jarčeky vrások zdobia čelo,
strieborný snežník krásli stráne.
A zrakom duše pátraš v diali,
spomienky sa Ti roja v myslí,
aj tie, čo radosť prinášali, aj tie,
čo smútok v dušu vtisli.*

*Pre svojich drahých šťastné chvíle, pre všetkých, čo máš naokolo,
pre všetko, čo Ti je tu milé, prežiť tie roky hodno bolo...*

*Milý Jarko, zdvihnite teda hore čaše, nech sladkým cvengom za nás vravia
a s nimi spolu srdcia naše - nech Ti dá Pán Boh veľa zdravia!*

Nech Ti každý deň sviatkom bude a na rodinu našu veľkú nezabudneš.

Všetko najlepšie praje celá Tvoja rodina

„Generálka“ víťazkou v projekte Čerstvé hlavičky

„Pomôžte svojej škôlke vyhrať ovocie a zeleninu pre vaše deti...!“ Takto v minulom školskom roku začínali školy a nám sa to oplátilo.

Materská škola na Ul. gen. Svobodu vo Svidníku sa stala víťaznou v projekte Čerstvé hlavičky. Vyhrávajú týždennú dávku ovocia a zeleniny pre všetky deti, ktoré navštevujú materskú školu na „generálke“ vo Svidníku počas celého školského roka 2023/2024.

Vieme, že konzumácia ovocia a zeleniny má veľký vplyv na vývoj detského organizmu. Zabezpečiť pravidelný prísun vitamínov však nemusí byť pre každého rodiča jednoduché. A práve preto sa tešíme každý utorok na čerstvé ovocie a zeleninu, ktoré zohrávajú významnú rolu v jedálničiku nielen našich detí, ale aj každého človeka.

Ovocie alebo zelenina nám poskytuje Kaufland vo Svidníku podľa harmonogramu, ktorý materská škola obdržala ako súčasť zmluvy, pričom sa dbá na sezónnosť a zachovanie rôznorodosti druhov ovocia a zeleniny.

Okrem tohto projektu má Materská škola na Ul. gen. Svobodu uzavretú aj rámcovú zmluvu Program „Školské ovocie“ na dodávku ovocia a zeleniny a výrobky z nich v nadväznosti na NV SR č.341/009 Z.z. o poskytovaní pomoci na podporu spotreby ovocia a zeleniny pre deti materskej školy.

(mš)



Škôlkári na "generálke" sa tešia z ovocia a zeleniny, ktorých budú mať počas nového školského roka dostatok...

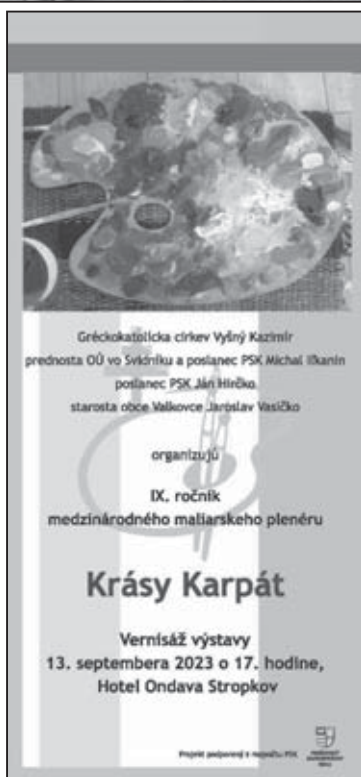
Návraty k tradičnej kultúre

Vo obci Vagríneec to žilo folklórom. V závere augusta, presne v nedeľu 27. augusta 2023 sa v Dome kultúry vo Vagrinci konala kultúrno-spoločenská akcia pod názvom Návraty k tradičnej kultúre za finančnej podpory Fondu na podporu kultúry národnostných menšín.

Pred asi stovkou prítomných divákov vystúpili p. Mačošková, p. Latta, DFS Makovička a spevák ľudových piesní p. Rozkoš. Spokojnosť prejavovali potleskom po jednotlivých vystúpeniach. Spoločne sme si pripomenuli rusínsku kultúru v podobe piesne, tanca a hovoreného slova, ktorá v nás oživila hrdosť na rusínske korene prejavene aj pri nedávnom štatistickom zisťovaní.

Nakoniec si ich výkony ocenil starosta obce Peter Klim odovzdaním daru anjela chrániteľa, ktorého všetci v uponáhľanej dobe tak potrebujeme. Veríme, že s podporou Fondu na podporu kultúry národnostných menšín si budeme môcť pravidelne spestrovať život a pripomínať a zachovávať korene svojho pôvodu.

Peter Klim, starosta obce



SPOMIENKA

Spomienka na nášho drahého otca Gregora Medviďa, ktorý nás opustil 12. septembra 1975.

Smutné a dramatické udalosti, ktoré mu podlomili zdravie, statočne zvládol. My, deti, si stále uvedomujeme, akú mal veľkú vnútornú silu a sme na neho hrdí.

Náša drahá matka, Helena Medviďová, rodená Kizaková, navždy odišla 19. septembra 1999.

S pokojom znášala za nás všetkých starosti, bola spravodlivá a láskavá. Pracovitosť a čestnosť našich rodičov sme si osvojili.

Ďakujeme všetkým, ktorí na našich rodičov spomínajú. Milí rodičia, ďakujeme za všetko, čo ste pre nás urobili.



DCÉRA Jarmila, synovia Michal, Ján a vnúčatá

SMÚTOČNÉ OZNÁMENIE

Života kniha zavrela sa, písaná srdcom, krvou zo žíl. Zápis v nej zlatým písmom hlása, že otec čestne život dožil. Nech jeho telo v rodnej hrude v pokojnom spánku odpočíva. V pamäti našej žiarí! bude pamiatka jeho stále živá.

S hlbokým zármutkom a žiaľom v srdci oznamujeme,

že nás 3. septembra 2023 vo veku 76 rokov opustil náš otec, dedko a brat
Mgr. JÁN KALIŇÁK ZO SVIDNÍKA

Ďakujeme všetkým, ktorí ste ho sprevádzali na jeho poslednej ceste a za prejavy sústrasti.

Ďakujeme tiež personálu špecializovaného zariadenia Atrium vo Svidníku a personálu neurologického, interného, chirurgického a doliečovacieho oddelenia nemocnice vo Svidníku za starostlivosť o nášho otca počas jeho ochorenia.

Smútiaca rodina - synovia Ľuboslav, Gabriel s rodinou, Slavomír s rodinou, brat Milan s rodinou



FUTBAL III. LIGA / TJ Baník Kalinovo - 1. FK Svidník 3:2 (2:1)

Ani vo svojom šiestom vystúpení v novej sezóne nedokázali treťoligoví svidnícki futbalisti vyhrať. Ako píšeme aj na inom mieste, vo vedení klubu opäť nastávajú zmeny, no nič to nemení na fakte, že zverencom trénera Tomaša Susla sa nedarí.

V Kalinove v uplynulú nedeľu domáci vyhrávali už od 6. minúty, no Svidničania dokázali správne zareagovať, keď v 18. minúte vyrovnal Vasil. Hra sa pomerne vyrovnala, no navrch miestami predsa len mali domáci. Teda aspoň gólovo, keď v 36. minúte sa po druhýkrát ujali vedenia. Po zmene strán chceli hostia zo Svidníka, samozrejme, vyrovnať, no domáci im v 62. minúte odskočili na

rozdiel dvoch gólov. Snahu hráčov Svidníka znížiť, prípadne aj vyrovnať sa uprieť nedá, no ich úsilie stačilo akurát na korigovanie výsledku. V 70. minúte na konečných 3:2 z pohľadu domácich upravil z pokutového kopu Grejták.

Zostava Svidníka: Džupina - Makara, Lukčo, Grejták, Pablo Felipe Rabelo Dos Santos, Aldahir Jiménez Yáñez, Leško (53. Klučár), Pončák (73. Gajdoš), Vasil, Palaj, Guilherme Sergio dos Santos Lima.

Svidnícki treťoligoví futbalisti sú po šiestom kole na poslednej priečke skupiny Východ z jednou remízou a piatimi prehrami. V najbližšom kole v nedeľu 17. septembra sa od 15.30 hod. predstavia na domacom trávniku proti Lučencu. (pn)

Hirka, Kupec, Koša a Harakaľ končia vo futbale

To, čo platilo pred pár týždňami, už neplatí. Nové vedenie 1. FK Svidník, ktoré sa funkcií ujalo len na začiatku leta, končí. Potvrdil nám to samotný prezident klubu Vladimír Hirka.

Ten síce vystupoval ako prezident klubu a plnil si všetky povinnosti vyplývajúce z tejto funkcie, no oficiálne v registri združení ako štatutárny zástupca ešte nebol uvedený. Malo sa tak stať až po skončení kalendárneho roka. Teraz je isté, že sa tak už nestane.

Vladimír Hirka nám potvrdil, že v klube končí on a spolu s ním aj športový riaditeľ Rastislav Kupec, ale aj tréneri dorastencov Milan Koša a Ladislav Harakaľ. Žiadne podrobnosti nám však nepovedal. „Nechcem sa bližšie vyjadrovať, je to interná záležitosť klubu,“ povedal nám Vladimír Hirka a ešte dodal, že po piatkovom telefonáte s primátorkou zabezpečá zápasy A mužstva do konca septembra. Kto aktuálne vedie klub, isté nie je. V registri štatutárnym zástupcom stále Michal Goriščák st. (ps)

Z 2. ročníka tenisového turnaja SVIDNÍK OPEN 2023

Prvé septembrové dni sa vo Svidníku niesli v znamení 2. ročníka amatérskeho tenisového turnaja SVIDNÍK OPEN 2023, ktorý sa realizoval pod záštitou krajského poslanca Jána Vooka a mestského poslanca Pavla Olejára.

Počas dvoch dní svoje tenisové umenie predviedlo a sily si zmeralo 19 hráčov zo Svidníka, Stropkova a Košíc. Hralo sa v 4 skupinách na 1 víťazný set, kde z každej skupiny dvaja hráči postúpili do štvrtfinále, s hrou na dva víťazné sety.

Výsledky - štvrtfinále: D. Goriščák - B. Lacko 6:7, M. Macko - J. Kozák 6:2, P. Goriščák - L. Kišš 6:2, P. Bunda - M. Sakara 6:1. **Semifinále:** M. Macko - B. Lacko 6:7, 7:5, 10:6, P. Goriščák - P. Bunda 2:6, 3:5 skreč.

Vo finálovom zápase si prvenstvo zaslúžene vybojoval Stropkovčan Pavol Bunda, ktorý v dvoch setoch s výsledkom 6:4, 6:4 zvíťazil nad Miroslavom Mackom. Na treťom mieste skončili B. Lacko a P. Goriščák.

Aj keď premenlivé počasie tento rok turnaju veľmi neprialo, atmosféra na turnaji bola napriek tomu vynikajúca. Vysoká organizačná a herná úroveň hráčov je predzvesťou, že sa máme budúci ročník na čo tešiť. Krajský poslanec za okres Svidník Ján Vook po turnaji povedal: „Chcem sa touto cestou

poďakovať hlavne riaditeľovi turnaja Vladovi Cupákovi a Paľovi Sirmu za skvelo organizačne zvládnuté podujatie. Výborné hracie podmienky a kvalitnú



úpravu tenisových kurtov zabezpečilo OZ Stopball, na čele s Peťom Goriščákom, ktorý je ozajstným fachmanom v tejto oblasti, a ktorému patrí taktiež veľká vďaka.

Za podporu tenisového turnaja SVIDNÍK OPEN 2023 organizátori ďakujú všetkým sponzorom: METALIMPEX-SK s.r.o., KOHAX s.r.o., MsiFur, TIPO - Ing. Tibor Popovec, Vermex LOKAL Beer & Restaurant, KUMSTAV s.r.o., ŠK CENTRUM Svidník, Radovan Olejár ml., Antón Gonos, Ján Lukáček a Podduklianske novinky. (jm)

Úradná správa č. 8 zo dňa 7. septembra 2023

SEKRETARIÁT:

Oznamuje FK OOFZ Svidník, že výsledky, tabuľky, úradné správy, ŽK, ČK, strelcov gólov, rozpis zápasov a tlačivá OOFZ nájdú na stránke: www.svidnik.obfz.futbalovekluby.sk a na www.futbalnet.sk

Oznamuje FK OOFZ Svidník, že im v ISSF bola vystavená zberná faktúra za mesiac august, ktorá je splatná do 12.9.2023 (utorok).

ŠTK OOFZ:

Schválila výsledky stretnutí 5. kola 7. ligy dospelých

KR a DZ OOFZ:

7. kolo - 7. liga Majstrovstvá OOFZ dospelí - 17.9.2023 o 15.00 hod.:
Radoma - Sitníky (16.9.2023), Giraltovec - Kalnište (16.9.2023), Stročin - Lúčka, Rovné - Chotča, Kuková - Miňovce, Mestisko - Breznica.

1. kolo - 5. liga dorast - 16.9.2023 o 14.00 hod.:

Breznica - Chotča, Sitníky - Mestisko, Miňovce - Rovné.

1. kolo - 4. liga - žiaci skupina A - 16.9.2023 o 10.00 hod.:

Stročin - Tisinec, Radoma - V. Orlík.

1. kolo - 4. liga - žiaci skupina B - 14.9.2023 o 17.00 hod.:

Kalnište - Giraltovec, Kuková - Lúčka.

KR vzhľadla videozáznam zo stretnutia 5. kola 7. ligy dospelých Kuková - Tisinec na základe podnetu FK Tisinec a považuje podnet za čiastočne opodstatnený. R správne nariadil PK, avšak nesprávne udelil ČK, mal udeliť ŽK za zmarenie jasnej gólovej príležitosti podrazením súpera v súboji o loptu v PÚ, poplatok 10,- eur.

DK OOFZ:

Berie na vedomie stanovisko KR OOFZ k udeleniu ČK hráčovi ŠK Ondava Tisinec - Antonii Borta - (1468118) v stretnutí 5. kola 7. ligy dospelých Kuková - Tisinec a ruší účinky ČK podľa DP čl. 78/4a.

Úradná správa OOFZ uverejnená v okresných týždenníkoch má informatívny charakter a nemusí obsahovať všetky informácie. Kompletná a záväzná je Úradná správa OOFZ zverejňovaná na stránke: www.svidnik.obfz.futbalovekluby.sk

OOFZ Svidník

INFOSERVIS
 * Pohotovostné služby * Kino* Darcovia krvi*

i

INFOSERVIS
 * Omše, liturgie, zhromaždenia* Oznamy*

LEKÁRNE, STOMATOLÓGOVIA a LEKÁR

LEKÁRNE:

Lekáreň MEDIC SK - MUDr. Pribulu 463/15 vo Svidníku. Pohotovostná služba je do 19. hodiny.

STOMATOLÓGOVIA

Najbližšia pohotovostná stomatologická služba je v Prešove.

Zubno-lekárska pohotovostná služba, Levočská 44, Prešov, (SK Dental, Prešov, s.r.o.). Spádové územie: Poprad, Medzilaborce, Snina, Stará Ľubovňa, Vranov nad Topľou, Svidník, Bardejov, Sabinov, Humenné, Levoča, Kežmarok, Stropkov, Prešov
POHOTOVOŠŤ LEKÁR: Nemocnica arm. gen. L. Svobodu Svidník, n.o.: Dospelí: 054/786 03 38, Deti: 054/786 05 38.

SVÄTÉ OMŠE, LITURGIE A ZHROMAŽDENIA

RÍMSKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK

Utorok 12. septembra - Najsvätejšieho mena Panny Márie: 18.00 ZBP Mária, Streda 13. septembra: 6.30 + František, 18.00 ZBP Zdenka (70 rokov života), Štvrtok 14. septembra: 6.30 ZBP Ľuboš s rod., 18.00 18.00 ZBP Martin s rod., Adorácia, Piatok 15. septembra: Sedembolestnej Panny Márie - patrónky Slovenska: 8.00 ZBP Ľudmila s rod., 10.30 + Milan, Tatiana, Kaplnka v nemocnici o 10.30, Sobota 16. septembra: 8.00 + Ivan, 15.30 ZBP Ľubica, Žaneta, Nedela 17. septembra: 8.00 + Mária, Katarína, Ondrej, 10.30 + Peter, 18.00 ZBP Pavol.

OZNAMY:

Počas mesiaca september bude prebiehať zápis na 1 sv. prijímanie. Prihlášky si rodičia tretiaťov vyždvihnú v zakrestii kostola. Prvé stretnutie rodičov a detí bude v piatok 22. septembra pri sv. omši o 18.00.

GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - ZÁHRADNÁ

Utorok 12. septembra: 17.00 Za zdravie a Božie požehnanie pre Jána, Streda 13. septembra: 7.00 + Ján a Júlia Kandrávi, Štvrtok 14. septembra: 17.00 - Povýšenie úctyhodného križa: Za zdravie a Božie požehnanie pre Petra, Helenu, Jána a Annu, Piatok 15. septembra: 8.00 - Presv. Bohorodička Spolupiteľka: Za zdravie a Božie požehnanie pre Petra a Helenu, Sobota 16. septembra: 7.00 + Dušan Sabol (40 dňová), Nedela 17. septembra: 9.00 Za farnosť.

GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - MESTO

Utorok 12. septembra: 6.30 Kláštor sestier Baziliánok, 12.00 * Mária s rod., 18.00 * Mária s rod., Streda 13. septembra: 6.30 * Mária, 18.00 + Helena, Michal a ost. z rod. Kostinskej, + Helena Kundrátová (40-dňová lit.), + Michal Hužvej (40-dňová lit.), Večiereň sviatku o 19.00, Štvrtok 14. septembra - Povýšenie životodarného križa nad celým svetom, zdržanlivosť od mäsa: 6.30 * Helena (uzdravenie, pomoc), 12.00 * Mária (poďakovanie), Ruženec za závislých s komunitou Cenacolo od 17.15, 18.00 * Branislav (18 rokov života), Piatok 15. septembra - Presvätá Bohorodička: 8.00 * Anna, Eliáš, 10.00 * Jozef, Sobota 16. septembra: 7.00 + Peter a Anna (panychída), Nedela 17. septembra: 7.00 Ruženec a 1. Čas, 8.00 * Za farnosť, 10.30 * Simona, Jakub, Pavol (csl.), 18.00 * Marek (oslobodenie, uzdravenie).

OZNAMY

Vo štvrtok 14. septembra je sviatok Povýšenia životodarného Kristovho križa, bohoslužby sú: 6.30 csl., 12.00 slov. a 18.00 slov. V tento deň je zdržanlivosť od mäsa. V piatok 15. septembra je štátny sviatok Sedembolestnej Panny Márie - patrónky Slovenska, je voľnica, bohoslužby sú 8.00 a 10.00. V sobotu 16. septembra budú od 18.00 Modlitby chvál so spoločenstvom dvaja-traja v Kristovi. Hudobným hosťom bude známa modlitebná skupina Lamačské chvály.

PRAVOSLÁVNÁ FARNOSŤ SVIDNÍK

Od pondelka do piatku: 6.00 hod: sv. liturgia, 17.00 hod.: Večierňa. Vo sviatky: 7.30 hod.: Uteňa, 9.00 hod.: sv. liturgia, Nedela: 7.30 hod.: Uteňa, 9.00 hod.: sv. liturgia.

POZVÁNKA NA ZÁJAZD

Okresné centrum Slovenského zväzu telesne postihnutých vo Svidníku pozýva svojich členov, aj nečlenov (záujemcov) na jednodňový výlet - Litmanová - Bardejov - Bardejovské kúpele (alebo druhá možnosť - hrad Stará Ľubovňa - Bardejov - Bardejovské kúpele) dňa 19. septembra 2023. Presne informácie v budove AB na 4. poschodí alebo na 0903 041 725.



PODDUKLIANSKA KNIŽNICA

www.podduklianskakniznica.sk

od 11.septembra 2023

Publikácie uverejnené v Podduklianských novinkách
 v mesiaci septembri 2023 boli zakúpené do Podduklianskej knižnice
 vo Svidníku s finančnou podporou Fondu na podporu umenia

KNIHA, KTORÁ ZAUJME...

HESSION, Rónán: Panenka.

Bratislava, Artforum 2022. 191 s.

Joseph má 50 rokov a už vyše dvoch desaťročí sa trápi chybami minulosti, ktoré ho pripravili o všetko, čo mal rád. Kedysi hrával futbal a z tých čias pochádza aj jeho prezývka - Panenka. Je dokonale metaforou jeho smutného príbehu. Chce však začať odznova. Tvrdí pracuje, akoby si chcel odpykať svoje predchádzajúce zlyhania. Snaží sa obnoviť vzťah so svojou dcérou a vnukom. Jeho snahu mu však komplikuje vlastná zložitá povaha, neznesiteľné nočné bolesti hlavy a prostredie, v ktorom žije. Kniha Panenka je o vyrovnávaní sa s minulosťou, oslobodzovaní sa z jej okov a o rôznych podobách lásky.



OSOBNOSTI UMELECKÉHO ŽIVOTA

BABJAK, Martin

Banskobystrický rodák pochádza z hudobne založenej rodiny. Jeho rodičia, mama Terézia a otec Štefan, boli sólistami banskobystrickej opery J. G. Tajovského a všetci súrodenci, bratia Štefan a Ján aj sestry Anka a Terezka vynikajúco spievajú. Martin Babjak navštevoval ľudovú školu umenia už ako žiak na základnej škole, hrával vo folklórnej skupine. O profesionálnej speváckej dráhe však začal uvažovať na konci štvrtého ročníka na Strednej odbornej škole dopravnej. Prvé kroky na opernej scéne urobil slovenský operný spevák v banskobystrickej opere, kde v predstavení Bohéma spieval rolu Marcela. Po dvoch sezónach vyhral konkurz do bratislavského SND. Martin Babjak je úspešný slovenský operný spevák, ktorý hosťoval okrem domácich aj na operných scénach v USA a Švajčiarsku a zúčastnil sa na mnohých zahraničných vystúpeniach Opery SND. Pravidelne sa venuje i koncertnej činnosti, no jeho doménou ostáva operná scéna, kde môže naplno zúročiť nielen svoje spevácke, ale i herecké dispozície.

MAJSTRI PERA

AHO, Juhani (11.9.1861-8.8.1921)

Bol novinár a prvý fínsky profesionálny spisovateľ. Vlastným menom Johannes Brofeld. V dobe svojich študijných rokov začal pracovať ako novinár a nasledujúce desaťročie prispieval do mnohých novín. Špecializoval sa na krátke príbehy. Čerpal z fínskeho folklóru, ale jeho tvorba nebola provinciálna a odrážala v sebe moderné literárne hnutie tej doby, najmä realizmus. Roku 1911 Ahovi vyšiel realisticko-romantický román Juha, ktorý bol neskôr vo Fínsku niekoľkokrát sfilmovaný. Najznámejšie Ahove diela sú romány Pastorova dcéra a Pastorova žena.

HUMOR JE SOLOU ŽIVOTA

Svokra:

- Najradšej čítam Karla Maya.

Ten ma vždy prenesie do ďalekých krajín.

Zať:

- Bohužiaľ, nemám doma ani jedno jeho dielo...

Kto daroval krv?

V pondelok 4. a stredu 6. septembra prišlo na Hematologicko-transfúzne oddelenie svidníckej nemocnice darovať krv 22 bezpríspevkových darcov: Ján Hlavinka (97), Peter Gula (94), Ján Micenko (72), Milan Ferenc (68), Tomáš Berežný (40), Róbert Vateha (23), Antónia Stašová (9), Michal Široký (65), Roman Hriž (34), Viliam Miňo (5), Kamil Hošák (5), Tomáš Petný (11), Darina Štochmalová (30), Dávid Demjan (28), Peter Bochnovič (56), Martin Doruľa (45), Igor Zribko (8), Barbora Jadvišová (26), Ján Franko (58), Martin Goc (63), Martin Goc ml. (6), Daniel Hic (23).

Vďaka za Váš šľachetný čin! Územný spolok SČK vo Svidníku

Spoločenská kronika

za mesiac august

MANŽELSTVO UZAVRELI

Jakub Kanaloš (Stročín) a Beáta Cinová (Kapišová), Štefan Penzeš (Lučenec) a Renáta Gáriková (Lučenec), Miloš Lazorčák (Svidník) a Mgr. Nikola Petrenková (Svidník), MUDr. Denis Hnát (Dobroslava) a Iveta Kočanová (Svidník), Patrik Labanc (Dubová) a Dominika Vasilčinová (Dubová), Patrik Kuzmovič (Kolbovce) a Mgr. Mária Božíková (Brusnica), Ing. Nikolas Homza (Staškovce) a Veronika Vasilenková (Svidník).



NAVĎZY NÁS OPUSTILI

Helena Jobková (1936, Vyškovce), Anna Paraničová (1930, Valkovce), Ing. František Živický (1957, Kežmarok), Jozef Darák (1940, Prešov), Michal Halajko (1933, Svidník), Ladislav Ferenc (1968, Kežkovce), Liliana Mašlejová (2019, Rovné), Veronika Beríková (1944, Stropkov), Dušan Sabol (1954, Svidník), Helena Kundratová (1930, Svidník), Jozef Kováč (1947, Zborov), Juraj Lipták (1937, Bystré), Michal Pavlenko (1933, Vojtovce), Ján Fek (1955, Nižný Komárnik), Mária Škovranová (1957, Čabiny), Peter Boršč (1975, Stropkov), MUDr. Alexander Kolcun (1954, Svidník), Mária Hutníková (1947, Sulín), Mária Kochanová (1925, Vojtovce), Anna Novická (1937, Nižná Olšava), Anna Harčariková (1944, Lužany pri Topli), Michal Dimun (1945, Čertizné), Mikuláš Semanco (1951, Medzilaborce), Ján Sasarák (1962, Cernina), Mária Lacová (1949, Svidník), Viliam Kahanec (1956, Prešov), Ing. Milan Homza (1962, Staškovce).

KLUB SLOVENSKÝCH TURISTOV BESKYD SVIDNÍK

OBEC ROVNÉ

VÁS POZÝVAJÚ NA

16. ROČNÍK VÝSTUPU K ÚTULNI A ROZHĽADNI NA ČIERNEJ HORE

NEDEĽA
17. 9. 2023
ZRAZ O 11:00

TEŠÍME SA NA VÁS

INFO: turistika-kst.beskyd@svidnik.sk

PRESOVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ
PODDUKLIANSKE OSVETOVÉ STREDISKO VO SVIDNÍKU

Tradičné remeslá

SEPTEMBER

P	U	S	S	P	S	N
					1	2
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

29.9.2023	TKANIE NA KROSNÁCH
Svidník	16.00 hod. - 20.00 hod.
30.9.2023	VITRÁŽ A TIFFANY
Svidník	08.00 hod. - 14.00 hod.

Lektorky:
Emília Rudincová a Jana Petenová

u.

PRESOVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ

Tento projekt bol podporený z verejných zdrojov poskytnutých Fondom na podporu umenia

PEČE ČALI

vala 2023

Okresná organizácia Únie žien v Stropkove v spolupráci s Úniou žien Mestisko Vás srdečne pozýva na druhý ročník súťaže v pečeni koláčov dňa 17.9.2023 o 15.00 hod. v sále kultúrneho domu obce Mestisko.

Súťažiť sa bude v troch kategóriách:

- tradičné koláče
- moderné dezerty
- malí pekári (sladké výtvary detí)

Súčasťou akcie je ochutnávka súťažných výtvorov a taktiež vystúpenie FS Olšavčan.

Tešíme sa na Vás a Vašu hojnú účasť!

Vydavateľ: Pavol Sivák - PONO PRESS, Ul. 8. mája 492/7, 089 01 Svidník, IČO: 37 653 903. Vychádzajú každý utorok. **Cena:** 0,70 €. **Šéfredaktorka:** Katarína SIVÁKOVÁ, **Grafická úprava:** Pavol Sivák, Katarína Siváková, **prevádzka - adresa redakcie:** Centrálna 274, Hotel RUBÍN, 089 01 Svidník, **mobil:** 0907 911 472, 0918 688 004, **e-mail:** redakcia@podduklianskennovinky.sk, **elektronická sadzba:** redakcia, **tlač:** ROTAPRINT, s.r.o. Košice. Uzavierka každý piatok do 14.00 hod. Nevýžadané rukopisy nevraciam, redakcia si vyhradzuje právo úpravy rukopisov. Uverejnené názory čitateľov sa nemusia zhodovať so stanoviskom vydavateľa. Vydavateľ nezodpovedá za obsah uverejnených inzerátov. Príspevky nehonorujeme. Rozširujú: KAPA DAB, Slovenská pošta a súkromní predajcovia. **Príjem inzercie pondelok až piatok od 9.00 do 16.00 hod.** Registrácia na Ministerstve kultúry SR pod číslom EV 1283/08, ISSN: 1337-6187, ochranná známka ÚPV SR číslo 205 895.